

**REPUBLIKA SLOVENIJA**  
**Članica Evropske unije**  
*Republic of Slovenia*  
*A Member of European Union*

**POTRDILO O ODOBRTVI PROIZVODNE ORGANIZACIJE**  
*PRODUCTION ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE*

**REFERENCA: SI.21G.0002**  
*REFERENCE:*

V skladu z Uredbo ( ES ) št.216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbo Komisija ( ES ) št.748/2012, ki sta zdaj v veljavi in pod spodaj navedenimi pogoji Javna agencija za civilno letalstvo Republike Slovenije potrjuje, da je:

*Pursuant to Regulation ( EC ) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council and to Commission Regulation ( EC ) No.748/2012 for the time being in force and subject to the condition specified below, Civil Aviation Agency of Republic of Slovenia hereby certifies:*

**PIPISTREL d.o.o.**  
**Goriška cesta 50A**  
**5270 Ajdovščina**

proizvodna organizacija v skladu s poddelom G oddelka A Priloge I (del 21) k Uredbi (ES) št.748/2012 potrjena za proizvodnjo proizvodov, delov in naprav, navedenih na priloženem seznamu odobritev, in za izdajo povezanih spričeval z uporabo navedenih sklicevanj

*as a production organisation in compliance with Annex I (Part 21), Section A, Subpart G of Regulation (EC) No 748/2012, approved to produce products, parts and appliances listed in the attached approval schedule and issue related certificates using the above references.*

**POGOJI:**  
**CONDITIONS:**

1. odobritev je omejena s priloženimi pogoji za odobritev in  
*The approval is limited to that specified in the enclosed terms of approval; and*
2. odobritev mora biti v skladu s postopki, določenimi v predstavitvi proizvodne organizacije in  
*This approval requires compliance with the procedures specified in the approved production organisation exposition; and*
3. odobritev je veljavna, dokler odobrena proizvodna organizacija izpolnjuje pogoje iz Priloge I (del 21) k Uredbi (ES) št.748/2012.  
*This approval is valid whilst the approved production organisation remains in compliance with Annex I (Part 21) of Regulation (EC) No.748/2012.*
4. Če so zgoraj navedeni pogoji izpolnjeni, ta odobritev velja za nedoločen čas, razen če se odobritev predhodno odpove, nadomesti, začasno razveljavi ali prekliče.  
*Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration, unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.*

Datum prvotne izdaje: 27.09.2012  
*Date of original issue: 27<sup>th</sup> September 2012*


Datum te revizije: 10.07.2020  
*Date of this revision: 10<sup>th</sup> July 2020*

Št.revizije: A11  
*Revision No.:*

Podpis:  
*Signed:*



Za pristojni organ: Javna agencija za civilno letalstvo Republike Slovenije  
*For the competent authority: Civil Aviation Agency of Republic of Slovenia*

<p><b>REPUBLIKA SLOVENIJA</b>  <b>Članica Evropske unije</b>  <i>Republic of Slovenia</i>  <i>A Member of European Union</i></p>	<p><b>Pogoji odobritve</b>  <i>Terms of Approval</i></p>	<p><b>PO: SI.21G.0002</b>  <b>TA:</b></p>
<p>Ta dokument je del odobritve proizvodne organizacije številka SI.21G.0002, izdane:  <i>This document is part of Production Organisation Approval Number SI.21G.0002 issued to:</i></p> <p>Naziv podjetja: <b>PIPISTREL d.o.o.</b>  <i>Company name:</i></p> <p>Oddelek 1. <b>OBSEG DELA:</b>  <i>Section 1. SCOPE OF WORK:</i></p>		
<p><b>PROIZVODNJA</b>  <i>PRODUCTION OF</i></p>	<p><b>PROIZVODI / KATEGORIJE</b>  <i>PRODUCTS / CATEGORIES</i></p>	
<p>Letala v obsegu CS-LSA, CS-VLA in CS- 23 stopnja 1, ki niso klasificirana kot kompleksni zrakoplovi na motorni pogon  <i>Aeroplanes that are within the scope of CS-LSA, CS-VLA and CS-23 level 1, not classified as complex motor-powered aircraft</i></p>	<p>kjer je Pipistrel Vertical Solutions d.o.o. nosilec odobritve projekta tipa, vključno z vsemi pripadajočimi nadomestnimi deli.  <i>where Pipistrel Vertical Solutions d.o.o. holds the type design approval, including all related spare parts.</i></p>	
<p>Motorji vgrajeni na letala v obsegu CS-LSA, CS-VLA in CS- 23 stopnja 1, ki niso klasificirana kot kompleksni zrakoplovi na motorni pogon  <i>Engines used on aeroplanes that are within the scope of CS-LSA, CS-VLA and CS-23 level 1, not classified as complex motor-powered aircraft,</i></p>	<p>kjer je Pipistrel Vertical Solutions d.o.o. nosilec odobritve projekta tipa, vključno z vsemi pripadajočimi nadomestnimi deli.  <i>where Pipistrel Vertical Solutions d.o.o. holds the type design approval, including all related spare parts.</i></p>	
<p>D2 Izdaja dovoljenja za letenje  <i>D2 Issue of permit to fly</i></p>	<p>Za serijsko proizvedena letala, kot so navedena v zgornji vrstici oddelka 1.  <i>For serial produced aeroplanes as defined in the upper row of section 1.</i></p>	
<p>Za podrobnosti in omejitve glej Prilogo 11, Predstavitev proizvodne organizacije,  <i>For details and limitations refer to the Production Organisation Exposition, Priloga 11</i></p>		
<p>Oddelek 2. <b>LOKACIJE:</b> <b>Goriška cesta 50A, Cankarjev trg 11, 5270 Ajdovščina</b>  <i>Section 2. LOCATIONS:</i></p>		
<p>Oddelek 3. <b>UGODNOSTI:</b>  <i>Section 3. PRIVILEGES:</i></p>		
<p>Proizvodna organizacija ima v okviru svojih pogojev za odobritev in v skladu s postopki svoje Predstavitev proizvodne organizacije pravico uveljavljati ugodnosti, določene v 21A.163. Veljajo naslednji pogoji:  <i>The Production Organisation is entitled to exercise, within its Terms of Approval and in accordance with the procedures of its Production Organisation Exposition, the privileges set forth in 21 A.163. Subject to the following:</i></p>		
<p>Izjava o skladnosti se v primeru neodobrenega zrakoplova lahko ne izda.  <i>A Statement of Conformity may not be issued for a non-approved aircraft.</i></p>		
<p>Dovoljenja za letenje se lahko izdajajo v skladu z Navodili in odgovornostmi za izpolnjevanje obrazcev Form 1, Form 52 in izdaja Permit To Fly, številka dokumenta PI-QS-006, Predstavitev proizvodne organizacije  <i>Permits to fly may be issued in accordance with the Production Organisation Exposition, Navodila in odgovornosti za izpolnjevanje obrazcev Form 1, Form 52, Form 53 in izdaja Permit To Fly, številka dokumenta PI-QS-006</i></p>		
<p>Datum prvotne izdaje: 27.09.2012  <i>Date of original issue: 27<sup>th</sup> September 2012</i></p>	<p>Podpis  <i>Signed:</i></p>	
<p>Datum te izdaje: 10.07.2020  <i>Date of this revision: 10<sup>th</sup> July 2020</i></p>		
<p>Št. revizije: A11  <i>Revision No.:</i></p>	<p>Za: Javna agencija za civilno letalstvo Republike Slovenije  <i>For: Civil Aviation Agency of Republic of Slovenia</i></p>	